

CORREIO DO POVO

A Biblioteca Pública

Redação e Officina
Rua Coronel Emilio Jourdan

SEMENARIO INDEPENDENTE
Proprietarios: ARTHUR MÜLLER & CIA.

Director: ARTHUR MÜLLER

ASSIGNATURAS
Anno 10\$000 Str. 6\$000

ANNO 10

JARAGUÁ DO SUL, Sabbado 2 de Junho de 1928

N. 472

A inauguração da estação telegraphica

O acto inaugural -- A assistência -- Os discursos -- Os telegrammas

Teve logar na manhã de 28 do mês findo, a inauguração da estação do telegrapho nacional na sede do districto, recém-creada por acto do Sr. Ministro da Viação.

A estação foi localizada á rua Presidente Epitacio, em predio de bella apparencia e bastante contorto.

O acto da inauguração foi assistido por todas as autoridades do districto, representantes do nosso commercio, da industria e crecido numero de cavalheiros. A Sociedade de Tiro Jaraguá compareceu incorporada.

As 9 horas da manhã o telegraphista encarregado Sr. Godofredo Torrens espedio o primeiro telegramma, que foi endereçado ao Sr. Ministro da Viação, Dr. Victor Konder, com a assignatura de muitas pessoas presentes. Em seguida, o sr. Torrens em expressivo improviso deu por inaugurada a estação em nome do Sr. engenheiro Chefe do Districto Telegraphico, congratulando-se com a população de Jaraguá pelo melhoramento que acabava de inaugurar.

Usou então da palavra o nosso director, Sr. Arthur Müller, intendente do

districto, representando o Sr. Dr. Ulysses Costa, Superintendente de Joinville.

As palavras do nosso director foram de muita felicidade. Soube resurir, lembrando, a campanha encetada pela imprensa e politica locais, para obtenção do melhoramento importante que, na vida de Jaraguá, tanta significação assume.

Felizmente para nos o nosso appello que outra causa não visava senão o reconhecimento da importancia deste pedaço de terra catharinense, encontrou o franco apoio do governo que em boa hora orienta o nosso Estado para um futuro

O ministro Victor Konder



Eminente catharinense a quem coube assignar o acto que creou a estação telegraphica de Jaraguá

melhor, e mais longe, com rara oportunidade, todo o amparo dessa figura nobremente inconfundivel que foi escolhida pelo sr. Presidente Washington Luiz para a mais complexa pasta de seu governo: a Viação.

E assim foi que Jaraguá veio a possuir a sua estação telegraphica, necessidade que se impunha em face do seu desenvolvimento presente e da esperança do seu futuro.

Terminou o nosso director congratulando-se com o commercio e com o povo do districto pela conquista de mais este melhoramento, tanto tempo esperado.

A's ultimas palavras, o orador foi entusiasticamente applaudido.

Aos presentes a familia Godofredo Torrens offereceu um copo de cerveja.

A banda musical do 13 Batalhão de Caçadores cedida pelo Sr. Reinoldo Rau, presidente da Sociedade de Tiro de Ja

raguá que a havia contractado para a sua festa, abrilhantou o acto, executando varios numeros do seu repertorio.

Foram enviados telegrammas de congratulações aos Srs. Ministro da Viação, Governador do Estado, Director Geral dos Telgraphos, Superintendente Municipal de Joinville, Chefe do districto telegraphico e Chefe da estação de Florianopolis.

O nosso director Arthur Müller, intendente de Jaraguá, e o sr. major Julio Ferreira, presidente da junta do partido, receberam os seguintes telegrammas:

Rio, 29 — Agradeço e retribuo congratulações parezado amigo inauguração telegrapho ahi Saudações cordeas. Victor Konder, Ministro Viação.

Florianopolis, Palacio, 29 — Agradeço lhe e demais signatarios telegramma congratulações me enviaram motivo inauguração telegrapho ahi e que muito contribue desenvolvimento essa localidade.

Affectuosas saudações. Konder, governa

Florianopolis, 29 Agradeço e retribuo congratulações inauguração estação nesse florento districto, pedindo tornar extensivas senhores Arthur Müller, João Crespo e demais signatarios. Euripedes Ferro, Chefe Districto Telegraphico.

Joinville, 28 — Aceite e transmita amigos meus cordeas: agradecimentos pelo honroso telegramma com que me distinguiram.

Jaraguá deve o grande melhoramento hoje inaugurado ao digno ministro da viação nosso eminente patricio Victor Konder. A todos meu abraço e meus parabens.

(A) Ulysses Costa.

Florianopolis 29 — Agradeço retribuo fazendo votos por que Jaraguá continue sempre sua marcha propesiva. Affectuosos saudações. Alyvaro Lima, Chefe Esta

A molestia do Presidente da Republica

S. Exa. o Sr. Washington Luiz, presidente da Republica, foi ha dias acometido de uma apendicite, sendo immediatamente operado na Casa de Saude «Dr. Pedro Ernesto», pelo Dr. Brandão Filho.

O estado de S. Exa., graças a Deus, apesar de inspirar ainda cuidados, é considerado pelos seus medicos assistentes, professores Miguel Couto, Aloysio de Castro e Brandão Filho, o mais satisfactorio possivel.

São «d'A Noite» do Rio, as seguintes palavras que não podemos deixar de transcrever:

Atacado o Chefe da Nação por um mal insidioso, que não permitia, de logo, a certeza de uma conclusão satisfactoria — todos ligaram a confrangedora noticia á sorte dos destinos nacionaes, e passaram a indagar da marcha da molestia, do resultado da operação e das melhoras do illustre enfermo.

A visita que fez á Casa Pedro Ernesto a «esquerda parlamentar», incorporada, reflecte esse estado commum de espirito e é a prova de uma visão superior de politica. O gesto dos opposicionistas exige registo e louvor, pela sua belleza cavalheiresca e pelos requintes de sua fidalguia.

São Francisco

e', O E'cho - do RioGrande.

„O E'cho,“ revista illustrada para a mocidade brasileira, que tem sua redacção no Gymnasio Anchieta, de Porto Alegre, illustra a capa do seu 4. numero com um bello panorama da S. Francisco e a seguinte legenda captivante:

«Magnifico porto maritimo, o mais amplo e seguro do sul do Brasil.»

E' a segunda vez que essa revista tem a lembrança de focalizar em sua capa trechos nossos com expressivas legendas que muito dizem da cavalheiresca amizade dos irmãos do Sul.

Da primeira vez foi um trecho da nossa Capital.

Coube agora a São Francisco, cubido esquadro de riquezas que não suggere aquella Sagunto historica, á beira do Mediterraneo, abrindo as suas bellas e promessas ao espirito aventureiro dos navegadores gregos e phenicios. Assim São Francisco abre agora aos navegadores nacionaes e estrangeiros a radiosa promessa do seu do seu futuro e a scenographia natural do seu conjuncto á beira da Babilonga, numa palpitação de vida que não pode deixar de ser o prenuncio de uma era de surtos mais definidos e certos. Deve ser isto o que a gente julga advinhar, olhando o cliché que illustra a capa da revista sul-riograndense,

O numero ultimo chegado e lido em Jaraguá de «Boas Estradas» traz entre variada collaboração escolhida um artigo sobre «Ligações inter estações», da autoria do dr. Cesar de Souza.

O artigo do illustre advogado, não podia ser mais opportuno nem mais judicioso e embora o seu autor modestamente confesse o seu «fraco entender» da materia tivemos a attenção de lê-lo do começo ao fim!

Tardavam mesmo — achamos nós agora — tão opportunas considerações sobre as «articulações de estradas no sul do Brasil!»

O muito que se tem feito e se projecta fazer carece ainda de retoques, de modificação que 25 annos consumidos na construção de estradas na zona norte de Santa Catharina, só agora aconselham e apontam, por força de circunstancias muito fóra de foco.

Isto, entretanto, mais originalisa o mérito das «articulações.»

O artigo apparece, entre outros, para ser lido.

Vende-se, por motivo de mudança, um terreno com casa mobiliada, com 2.500 metros. Ponto especial para negocio distante 10 minutos da estação da estrada de ferro de Joinville. Preço 7:500\$000.

Para tratar com **Saturnio F. Cardoso**

Sociedade de Atiradores

Com grande affluencia de publico realisou-se domingo e segunda-feira ultima a tradicional festa dos Atiradores em Jaraguá, para a qual foi contractada uma parte da banda do 13º Batalhão de Caçadores.

No tiro ao alvo sahiram vencedores os Snrs. Max Hindelmayer, Leopoldo Mahnke e Paulo Neitzel e no tiro ao pas-saro o sr Frederico Bartel.

Os bailes estiveram animadissimos, prolongando-se as dansas até alta madrugada, sempre na melhor harmonia.

Machinas Allemaes

de **Bordar e Costurar**

Phoenix



Vende-se a dinheiro e a prestações

Agente: **Cherri Afallah**
Rua D. Pedro II — JARAGUÁ

Tonteyras Flautulencias, Billis
Prisão de ventre Digestões Pe-
nosas Dores no Estomago

Pilulas do ABBADE MOSS

Distribuidores para o Brasil:

HEITOR GOMES & CIA.

Rua da Alfandega 95 — Rio de Janeiro

O "Correio" social

Nascimento.

Está em festa o lar do senhor Oscar de Athayde pelo nascimento de um galante menino, que na pia baptismal tomará o nome de Hermes.

Anniversarios:

Anniversariou domingo, 27 de maio, a Senhora D Helena Müller, digna esposa do Sr. João Müller, negociante desta praça.

— Faz annos hoje a Senhora D. Wanda Kieper Nicolluzzi, estremosa esposa do Sr. Venancio Nicolluzzi, das officinas deste jornal.

Nupcias:

Contrahiu matrimonio nesta localidade com a senhora Ruth Scholz, digna filha do Sr. Carlos Scholz, o sr. João Mario de Mendonça, do commercio de São Francisco.

"A Noticia" mudou de dono

«A Noticia» passou para todos os efeitos, por compra, a propriedade da Empresa Graphica de Joinville, sob a direcção do Sr. Petracha Callado.

Certamente agora com a sua nova orientação muito lucrará «A Noticia», que poderá occupar o seu lugar no jornalismo serio e limpo da terra, cooperando então pelo engrandecimento de Joinville, que é o engrandecimento do Estado, disinteressadamente, isto é sem visar segunda intenção, como quem trabalha por amor de uma causa que reputa digna e justa.

«A Noticia» pela circunstancia especial de não existir em varias praças o papel necessario á sua impressão temporariamente passa a circular somente ás quinta-feiras e sabados».

O feminismo

O feminismo continua, diz «A Noite», apavorando «as mocidades mortas» do Senado.

E tanto mais isto admira quando atravessamos o seculo de Voronoff o homem que garante a volta da primavera da vida.

No Senado a campanha assume uma feição toda especial, que desagrade e tem suscitado fora das portas contra — ataques da imprensa carioca, em parte sympatica á causa do sexo contrario.

Final é já o elemento forte, masculino, que se baté, que advoga a «amplitude de uma cidadania» que, é quasi certo, amanhã vai lhe fazer sombra, estabelecendo uma concorrência a que elle terá de ceder quando mais não seja *pour la nobresse...*

Imposto sobre a renda

Terminou a 31 de maio o praso regulamentar para o pagamento sem multa do imposto sobre a renda.

Os contribuintes que não satisfizeram o imposto naquelle praso, poderão fazê-lo até o dia 10 do corrente mês, com a multa de 60%.

Dessa data em diante a Collectoria fará o lançamento á revelia, na forma do regulamento em vigor.

QUE CAUSA A ANEMIA?

— A Anemia provem da falta de elementos vitaes na composição do sangue e se reflecte na pallidez que se estampa no rosto de suas victimas. Para effizamente se combater a Anemia é preciso que o organismo se aproveite de todos os elementos de nutrição e com elles crie sangue novo. Um dos mais valiosos elementos para tal fim é o Oleo de Fígado DE Baealáo, que se digere mais facilmente quando se pode tomar o n'uma Emulsão perfeita e agradável, tal como a bem conhecida EMULSÃO DE SCOTT. As pessoas anemicas deveriam tomar um remedio d'essa natureza constantemente até ficarem com o organismo refeito e todo o sangue revigorado.

O novo Chefe de Policia

Tendo o Sr. desenbargador Medeiros Filho solicitado exoneração de Chefe de Policia do Estado, o Sr. Governador Adolpho Konder convidou para substitui-lo o sr. Dr. Arthur Costa, advogado, residente no Estado ha muitos annos.

Sr. Dr. Arthur Costa accetou o convite, assumindo logo o exercicio do cargo.

Como medição de urgencia commenda-se **BALSAMO STA. HELENA** ao operario que soffrer um accidente alliviando as suas dores promptamente em quanto o seu medico se fiser esperar nos casos mais graves.

Secretario do Interior e Justiça

Quinta-feira passou por Jaraguá, vindo de S. Bento onde se achava veraneando com sua exma. familia o Sr. Dr. Cid Campos, Secretario do Interior e Justiça. O Sr. Dr. Cid Campos, se guio no dia mesmo para Florianopolis

Die evang. Kirchen- und Schulgemeinde veranstaltet anlässlich der Anwesenheit des Herrn Dekan Volkert **am 10. Juni abends 8 Uhr im SALONBUHR einen Unterhaltungsabend**

PROGRAMM:

- Eingangslied: „Rote Wolken am Himmel“ Jungmädchenchor
- Musikstück: „Die Muse spricht“ Violinsolo und Harmonium
- Gemischtes Quartett: „O wunderbares tiefes Schweigen“
- Gedicht: „Neueste Nachrichten“
- Theaterstück: „Eine unmögliche Person“
- Stabreigen:
- Musikstück: „Serenade“ Hornsolo und Harmonium
- Blumereigen:
- Männerquartett: „Wenn sich der Geist auf Andachtschwingen“
- Gedicht: „Das liebe Geld“
- Duett: „Es hat die Rose sich beklagt“
- Theaterstück: „Die Erbtante“
- Schlusslied: „Kein schöner Land“ Jungmaedchenchor

Eintritt frei!

Eintritt frei!

Cine Central

Mais uma vez o Cinema Central irá apresentar ao publico de Jaraguá o grande e luxuoso film da UFA, intitulado CIUMES, com a artista Lia de Puffi.

BREVE. Jesus Christo o REI DOS REIS.

AS PARALYSIAS — Em geral originada pela SYPHILIS, a paralyisa é uma molestia que annulla o individuo e lhe os seus movimentos, inutilisa-o para todo serviço, tornando se um martyrio para a propria familia.

Compunge e desola ver-se um homem na flor da idade inerte no fundo de uma cama, chorando amargamente a grande culpa de não se ter tratado, como devia, evitando molestia causadora de sua desgraça.

Todavia, ainda não está tudo perdido desde que o enfermo imprevidente comece hoje mesmo a tomar o Galenagal do sabio medico inglez e notavel especialista da ayphillis dr. Frederico W. Romano, unico remedio que é infallivel na destruição das paralyisias

Resolva se, sem perda de tempo, a seguir esse conselho, e se convencerá dessa verdade, como todos que tem usado o maravilhoso medicamento se não convencido. N. 99 P.

Jaraguá II

Trinitatis 3. Juni morg. Uhr Gottesdienst am oberen Jaraguá, nachmittags 3 Uhr am mittleren Jaraguá.

Dienstag 12. Juni morgens 9 Uhr Gottesdienst am Luz Alto (Herr Drkan Völkert)

In Vertretung: Pastor Schwarz

Vende-se Uma casa assobradada especial para uma fabrica, com 22 1/2 metros de comprimento e 8 de largura e com puxado de 18 metros de comprimento e igual largura.

Para tratar com José M. Müller

Precisa de um tonico?

Use a Emulsão de Scott com toda a confiança, pois é uma combinação ideal de alimento e remedio, sem drogas nem alcool. É o melhor fortificante para qualquer tempo. É rica de vitaminas e outros valiosos elementos nutritivos que robustecem o organismo de pauperado. Nutre e fortalece. Sem substituto.

Tome a

Emulsão de Scott

IMPOSTO TERRITORIAL

Por comunicação do snr. Collector soube-mos que foi prorogado até dia 30 do corrente z, o pagamento sem multa do imposto territorial, para qual aviramos os interessados.

O "Mysterio

de Myerling"

O archiduque Rodolpho matou Maria Vetsera e em seguida suicidou-se

Dos labios da imperatriz Eugenia, da França, que soube do facto por lhe haver sido contado, directamente, pela imperatriz da Austria, conseguiu-se, finalmente, a explicação official do famoso "Mysterio de Myerling", no qual o principe herdeiro Rodolpho, da Austria-Hungria e a sua esposa morganatica, Maria Vetsera, foram victimados. Occorreu o facto em 1889, e desde então elle vinha sendo sempre objecto de conjecturas.

O Sr. Mauricio Paleologue, veterano diplomata francez e amigo pessoal da viuva de Napoleão III, está publicando as suas conversações com ella em uma revista franceza. Nessas conversações, a Imperatriz insistia para que as suas revelações só fossem publicadas depois da sua morte. A respeito do caso de Myerling, disse ella que a mãe do principe herdeiro a informara de que, sem duvida, houvera entre Rodolpho e sua mulher, um pacto de suicidio.

Segundo essa versão, o imperador Francisco José teria dito ao seu filho que elle deveria romper as suas relações com Maria Vetsera, ou então seria desherdado. Rodolpho obteve permissão para vela pela ultima vez. Encontraram-se no alojamento de caça do archiduque, em Myerling, nos arredores Vienna. Ahí, o principe informou a da decisão irrevogavel do pae. E ella disse lhe:

— Eu tambem tenho alguma coisa a dizer-te. Estou para ser mãe. Vamos morrer um nos braços do outro, esta noite. Deus terá piedade de nos.

Num paroxismo de desespero, Rodolpho matou sua amante, collocou-lhe o corpo nudo sobre o feito e cobriu-o com

flores. Depois, sentou-se e escreveu á imperatriz Isabel:

«Cara mãe: — Aconteceu alguma coisa que me torna impossivel viver por mais tempo. Matei alguém.»

A's 6 horas da manhã seguinte, elle fez saltar os mijolos com uma bala. Não tendo podido entrar no apartamento, o criado do principe chamou dois amigos do archiduque, o principe Felippe de Coburgo, irmão do rei Fernando da Bulgária, e o conde de Hoyos. Estes entraram no alojamento servindo-se de uma escada e encontraram os dois corpos e a carta do principe herdeiro. De posse desta, elles correram a Vienna, informando do occorrido o Imperador. E o soberano exigiu lhes o mais absoluto segredo. E, desde então, nenhum delles disse o que sabia da tragedia.

Previno aos interessados que tiverem carções em meu deposito e que as não retirarem dentro de 30 dias, farei venda das mesmas pelo preço de custo. OSE M. MUELLER



Para a FADIGA CEREBRAL

e a dôr de cabeça com abatimento, causados pelo trabalho mental, as "noitadas" e os abusos alcoolicos, nada melhor existe do que a

CAFIASPIRINA

Allivia rapidamente, restaura as forças e regularisa a circulação, restituindo assim o bem estar geral.

NÃO AFFECTA O CORAÇÃO NEM OS RINS.

Excelente tambem para as dôres de dentes e ouvido; nevalgias; dôr nas cadeiras; rheumatismo, etc.

ESTA AO ALCANCE DE TODOS, pois, vende-se em "ENVELOPPES" de uma dose, que apenas custam alguns tostões, e tambem em TUBOS de 20 comprimidos, para se ter em casa.



NÃO RECEBA IMITAÇÕES! Exija a legitima! Certifique-se da CRUZ BAYER no involucre.

"Boas Estradas"

Recebemos a visita esta semana do n. 1, nova serie, de "Boas Estradas", orgão da associação Paulista das Boas Estradas, que se edita na Capital do grande estado brasileiro. Gratas á lembrança.

A DÔR

e o unico meio de combatel-a.

Nada encommoda tanto a humanidade como as dôres do corpo, ellas irritam e destroem o systema nervoso e todo o organismo, de que provem o máo estado de saude, que se apresenta com nervosidade, máo humor e repugnancia ao trabalho.

Antes da descoberta do maravilhoso BALSAMO Sta. HELENA foi difficilissimo encontrar um preparado, apropriado de afastar a dôr em poucos minutos.

Felismente, depois de longos estudos e muitas experiencias, conseguiu-se compôr a scientifica e racional formula deste excellente preparado, cujo nome significa allivio, consolo, calmante, descanso.

Com o uso do BALSAMO Sta. HELENA as dôres diminuem immediatamete, não irrita a pelle, eis porque deve ser preferido por todos e não devia faltar na botica domestica.

O BALSAMO Sta. HELENA age rapidamente contra o rheumatismo, gota, dôr de dentes, dôr de ouvidos, nevalgias, cortes, picadas, etc.

Hambürg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Regelmässiger Schnelldampferdienst zwischen Hamburg, Rotterdam, Vigo, Bahia, Rio de Janeiro, Santos, São Francisco do Sul Rio Grande, Montevideo e Buenos Ayres.

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Hamburg via Santos, Rio de Janeiro und Bahia),

MONTE SARMIENTO	am	8	August	1928
VILLA GARCIA	"	11	September	1928
MONTE OLIVIA	"	30	September	1928
MONTE SARMIENTO	"	23	Oktober	1928
MONTE CERVANTES	"	4	November	1928
MONTE OLIVIA	"	16	Dezember	1928
MONTE SARMIENTO	"	13	Januar	1929

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Buenos Ayres: u. Rio Grande, Montevideo

MONTE SARMIENTO	am	19	Juli	1928
VILLA GARCIA	"	21	August	1928
MONTE OLIVIA	"	6	September	1928
MONTE SARMIENTO	"	27	September	1928
MONTE CERVANTES	"	12	Oktober	1928
MONTE OLIVIA	"	22	November	1928
MONTE SARMIENTO	"	20	Dezember	1928
MONTE CERVANTES	"	2	Januar	1926

Abfahrten von Rio de Janeiro zwei Tage und von Santos einen Tag früher

Die Monte-Dampfer sind neue Speziellschnellschiffe der Einheitsklasse, ausgestattet mit geräumigen, gut ventilierten und luftigen 2, 4 u. 6 bettigen Kammern, mit fließendem kaltem und warmem Wasser in jeder Kammer sowie mit sehr geräumigen, den modernsten Ansprüchen zusagenden Speisesälen, Gesellschaftssälen und Decks, Rauchsälen, Schreib-, Lese- u. Bibliothek-Sälen, Friseursalon u. a. w.

Reisedauer von S. Francisco nach Hamburg 20 Tage

Nähere Auskünfte, Pläne, Platzservierung und Fahrcheine sind erhältlich bei den Agenten.

Basilio Corrêa & Truppel.

São Francisco do Sul — Santa Catharina.
Caixa Postal, 29 — Tel. Adresse: „BASILIO“.

Korrespondent für Jaraguá do Sul: Carlos May

A' Elite social

A grandeza da nossa Patria depende da cultura moral-intelectual de seus filhos. A grandeza e felicidade de cada um delles depende da boa ou má escola paterna que que viram com os olhos e beberam com a intelligencia. A boa escola é: moralidade, instrucção, justiça, hygiene e economia. Seja economico: compre só o indispensavel na vida, mas artigo de lei, de valor real. Pois bem; assim como os dentes, o corpo, a cabeça e cabello precisam hygiene e asseio. Para isso use a „Petrolina Minancora“, que é um tonico capillar ideal; microbicida esterilizante do couro cabeludo evita a queda dos cabellos; destroe completamente a caspa, gordura e comichão do pericranol. Algumas semanas de uso torna o cabelo preto, forte, ondeado, vigoroso e brilhante. Evitará as caspas e o embranquecimento prematuro sem ser tintura. Cada frasco tem todas as instrucções para fazer o cabelo lustroso secco ou humido. Vende-se na Pharmacia Minancora, Joinville; e em todas as boas pharmacias, drogarias, perfumarias e barbearias em Jaraguá.

1/2 dúzia pelo correio 48000.

Advogados

Dr. Ulysses Costa

Dr. J. D. de Paiva

Joinville

Rua 15 de Novembro n. 1

SALUDERMA

O melhor sabonete para barba

Arthur Müller & Cia.

MEIAS

O mais lindo sortimento em

CORES MODERNAS,

para

senhores, senhoras e crianças,

encontra-se na casa

Francisco Fischer

Arno Marquardt

Cirurgião-Dentista

Z A H N A R T Z

ANNUNCIOS
PARA ESTE JORNAL
TATAM-SE NA



Ar. Rio Branco, 157
RIO DE JANEIRO

Annuncios e Assignaturas
para todos os
Jornaes e Revistas do país

Readquiriu a saúde com 4 vidros

—DE—

Galenogal

O sr. Juvenal Canfild, locatario do Buffet da E. de ferro, em Erebangó, municipio de Erechim, nos escreve:

«Tomo a liberdade de vos dirigir estas linhas, em agradecimento, por ter readquirido a saúde com o vosso poderoso depurativo «GALENOGAL».

Ha muito tempo sentia-me doente e muito enfraquecido; tomei muitos remedios de diversas pharmacias, sem o menor resultado. Por indicação de um amigo tomei o «GALENOGAL» e, com 4 vidros apenas, estou completamente bom, engordei 11 kilos, nada mais sinto. Como e durmo muito bem, com grande disposição para o trabalho; readquiro, enfim, a saúde que já considerara perdida. Tenho aconselhado aos meus amigos doentes, a tomarem sem perda de tempo, o remedio Santo «GALENOGAL».

JUVENAL CANFILD.
(Firma reconhecida)

O «Galenogal» é a vida — depurando-se o sangue, eliminando os males do corpo. O sangue puro, traz força, vigor e alegria. Usando o poderoso depurativo fortifica-te, sereis um forte, sereis feliz. Cada frasco de «GaleNoGal», vale uma existencia.

O «GALENOGAL» foi o UNICO depurativo classificado PREPARADO SCIENTIFICO e premiado com 1 DIPLOMA de HONRA — na Exposição do Centenario, distincções essas que nenhum outro similar obteve.

Encontra-se em todas as Pharmacias e Drogarias do Brasil e das Republicas Sul-Americanas.

N. 13 Apsic Apr. D. N. S. P. — N. 212 —

Se necessitarem de impressos,
façam as encomendas na
typ. desta folha, que serão
feitos com o maximo esmero.

Uma bronchite chronica curada radicalmente

com o maravilhoso Peitoral de Angico Pelotense, como attesta reconhecidamente, o cidadão Francisco Pereira das Neves.

Sr. Silva Pinto. — E' verdadeiramente agradecido que dirijo-lhe estas linhas, symbolo de gratidão. Ellas não tem outro fim senão penhoradissimo pagar-lhe uma immensa divida. Achando-me ha tempos atacado de uma forte bronchite, fiquei completamente curado com o uso do seu excellente preparado PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE. Aconselho, portanto, á humanidade sofredora que faça sempre uso desse remedio, que ficará em breve tempo restabelecido. Ao habil pharmaceutico, o Sr. Dr. Silva Pinto, dirijo os meus agradecimentos. — Pelotas, 15 de Abril de 1921. — Francisco Pereira das Neves.

Eu, abaixo assignado, medico pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro, etc. Attesto haver obtido optimos resultados com o emprego do PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE, formula e preparação do habil pharmaceutico Domingos da Silva Pinto, em molestias broncho-pulmonares. Do referido dou fé. — Pelotas, 16 de Dezembro de 1921. — Dr. Irineu de Souza Brito Junior.

Confirmo este attestado. — Dr. E. L. Ferreira de Araujo
(Firma reconhecida)

LICENÇA N. 511 de 26 de Março de 1906

Deposito geral: Drogaria SEQUEIRA — Pelotas

VENDE-SE em todas as Pharmacias e Drogarias do Brasil. Deposito: DROGARIA SEQUEIRA Pelotas Rio G. do Sul.

Die Einweihung der Telegraphenstation

Am 2 Pfingstfeiertag wurde die kuerzlich bei uns fertiggestellte Telegraphenstation dem Verkehr freigegeben, was fuer Jaraguá in der schnellen Nachrichtenuebermittlung ein weiterer Schritt nach vorwärts bedeutet.

Um neun Uhr vormittags versammelten sich die Autoritäten des Ortes; bald erschienen auch die Vertreter des Handels und der Industrie, die Meisten interessiert an dieser Neueinrichtung, im Telegraphenamte.

Nach dem die ersten Telegramme an den Verkehrsminister, Herrn Dr. Victor Konder, an den Gouverneur, Herrn Dr. Adolpho Konder an den Superintendenten, Herrn Dr. Ulysses Costa, an den Inspektor des Federaltelegraphen u. s. w. expidiert wurden, erklärte der Chef der Repartition die Station als eröffnet.

Auf die kurze aber bezeichnende, unserem Orte und seiner sichtbaren und steten Entwicklung volle Anerkennung spendende Rede des Herrn Stationsvorstehers, antwortete der Intendent, Herr Arthur Mueller namens des Superintendenten des Munizips, der durch Krankheit verhindert war, der Einweihung beizuwohnen.

Die Rede des Intendenten bewegte sich in dem dahingehenden Sinne, dass Jaraguá schon längst das Beduerfniss empfunden habe eine direkte Telegraphenstation zu besitzen, die es ermöglicht, Nachrichten von Nord nach Sul und von Ost nach West innerhalb Brasiliens, wie auch nach dem Ausland, schnell zu befördern. Betonte, dass besonders der gegenwärtige Superintendent seinen Einfluss beim Verkehrsminister geltend machte, Jaraguá mit einem Federaltelegraphenamte, zu dotieren.

Die Rede des Herrn Intendenten schloss mit einem Hoch auf unseren Verkehrsminister Dr. Victor Konder, in das die in strammer Haltung ste-

Das Schützenfest.

Vom schönsten Pfingstweiter unterstützt, fand das diesjährige Königschiessen am 1. Pfingstfeiertag statt.

Um 11/2 10 Uhr morgens versammelten sich die Schützen im Lokale F. Becker und erwarteten den ankommenden Zug, der die Kapelle des 13. Jägerbataillons bringen und die für die zwei Festtage die Musik machen sollte. Der Bahnhof war voller Menschen, die den vorgesehenen Umzug der Schützen beiwohnen wollten.

Fahrplanmässig donnerte der Eisenbahnzug in das Bahnhofgebiet, schallende Weisen eines von der Musik gutgespielten Marsches drangen zu den Harrenden und belebten sie.

Nach der Begrueßung zog man in das nahegelegene Lokal F. Becker von wo aus, nach kurzer Pause, sich die Schützen ordneten um den

henden Schuetzen des Schuetzenvereins und der Militärkapelle des 13. Jägerbataillons mit dem ueblichen Tusch und drei kräftigen Hurrahs einstimmten, womit die offizielle Feier ihr Ende erreichte. Dem hachher offerierten Glas Bier wurde gebuehrende Ehre erwiesen.

Die Schuetzen formierten sich als bald unter dem Kommando ihres Vize-Hauptmanns, Herrn W. Schmitz in Reih und Glied und zogen, gefuehrt von der Musik, in guter Haltung und taktmässigem Schritt nach dem Festplatz des Schuetzenvereins.

Schützenkönig, Herrn Hermann Krüger abzuholen. Im scharfen Militärtempo ging es bei den Klängen der Musik bis nach dem Salon Eskelsen wo der Schützenkönig in Empfang genommen und nach dem Festplatz geleitet wurde.

Vorher wurde aber in unseren Hauptstrassen von den Schuetzen mit der Musik an der Spitze ein imposanter Umzug gemacht der auf die Zuschauer recht einladend gewirkt haben duerfte.

Um ca 11/2 11 Uhr fiel der erste Schuss nach der Königscheibe.

Im weiteren Verlauf wickelte sich das Programm so ab, wie dies in der Anzeige bekannt gemacht war.

Die Königsuerde errang, nach harten Kampf, Herr Max Hindelmeyer mit einem Stechschuss von 16 Ringen. Diese Uerde, ward heiss umstritten von den als Ritter hervorgegangenen Herren Mahnke und Neitzel. Der nächste Anwärter auf die Königsuerde war Herr A. Emmendorfer doch kam er im Stechschuss nicht mehr in Frage.

Der abendliche Ball wies ein volles Haus auf, wozu die vorzugliche Musik hauptsächlich beitrug.

Der zweite Schuetzentag am

Montag, begann programmässig, doch bevor wir auf die einzelnen Nummern der Festfolge eingehen, muessen wir unseren Lesern auch die Schattenseiten des tadellosen ersten Festtages zeigen, die sich betrubend auf die frohliche Stimmung zu breiten suchten. Eine allgemein bekannte Person, im gewöhnlichen Umgang die Zuorkommenheit selbst, hatte, wie dies bei solchen Anlässen wohl vorkommt, mehr getrunken als der Geist zu vertragen vermochte und gegen weitere Zumutung sich aufgelehnt.

Die durch den Alkohol verursachte Prügelei wirkte sich dann recht brutal aus.

Wir wollen dem Besoffenen keinesfalls das Wort reden, wissen wir doch, dass sehr oft verurteilungswerte Auftritte, wie wir sie häufig erleben, durch das Wort «besoffen» oder schöner ausgedrückt, «betrunken» entschuldigt werden können aber unser Befreunden zu manifestieren nicht unterlassen, darüber, dass man auf einen sinnlos Betrunkenen, der höchstens Mitleid erregt, sinnlos einschlug als ob man es mit einem Schwerverbrecher zutun gehabt hätte.

Es stand der wachenden Polizeibehörden frei, mit legalen Mitteln, die ja auch eine physische Gewaltanwendung erlaubt, den Wüterich seiner Umgebung zu entziehen.

Erlaubt unsere humanitäre Anschauung dass ein Irrsinniger zu Tode geprügelt wird? Ein Betrunkenen ist auch mit einem momentanen Irrsinnigen zu vergleichen und verdient nur unser Mitleid.

II

Der Bericht über den weiteren Verlauf des Schützenfestes am 2. Tag lag uns noch nicht vor als wir das Obige in Druck geben mussten.

Die Herrin der Welt

Ein Abenteuer - Roman

VON Carl Figdor

2

Nun erst, wie ein Blitzschlag durch das Dunkel der Nacht geht, war es mit einem Male hell und klar in Ni. Er erkannte, dass hier alles umsonst war. Dass das nicht Amrselige waren, die er nicht zufriedenstellen konnte, sondern dass hinter dem allen ein Wille stecken musste, dass sie einfach ausgeschickt waren, alle zusammen, wie die Schauspieler einer Komödie zusammenarbeiten, um ihn zu vernichten.

Wie war es nur möglich, dass er nicht im ersten Augenblick das Spiel erkannt hatte . . . ?

Fohi, der schrecklich Fohi war es, der die Aussätzigen und die Lahmen und Blinden ihm gesandt, um ihn zu verderben!

Fohi, der König der Bettler, der sich jetzt rähte, weil Ni ihm nicht Kao gegeben!

Merr Ni flogen die Glieder, da diese Erkenntnis jetzt endlich voll vor seiner Seele stand. Mühsam rettete er sich zurück in das Haldunkel des Geschäftsraumes, und hinter ihm einher drängte die Rote der Hölle, schob sich am Boden her das Bündel Lumpen, das dem Tode geweiht war, schob sich tastend der Blinde und tor kelten die Lahmen.

Wie vom Wahnsinn gepetscht floh Ni, so schnell ihn seine alten Glieder trugen, weiter, nach hinten, riegelte mit fliegenden

Händen eine Nebentür auf und entflo.

Er wusste später selbst nicht, wie er auf Umwegen und durch verborgene Gäßchen sein Haus wieder erreicht hatte. Mochten sie mit seinem Gut machen, was sie wollten!

Scheu wie ein Verbrecher war er in sein Zimmer gesehlichen, sach hinter verschlossenen Türen und gedachte dessen, was jetzt in dem Laden, der seinen und seines Sohnes Wohlstand begründet hatte, geschah. Es war unnötig, dass er jemals wieder dorthin zurueckkehrte, denn er wuerde nie etwas anderes dort wiederfinden als einen Haufen von Truemmern.

Und der Ehrwürdige liess das Haupt auf die Hände sinken und weinte.

Aber sein Schmers, so wollte es sein Geschick, sollte noch weit grösser werden.

Es war schon heller Morgen, als er, nach einem kurzen Schlaf der Erschöpfung, durch Lärm und Stimmengewirr erschreckt wurde. Noch war er sich nicht bewusst geworden, was ihm am Vortag geschehen und wo er sich befand, als schon die Tür aufgerissen ward und mit allen Zeichen des Entsetzens Kao hereingestürzt kam. Er sah erschreckt auf, denn es war wie etwas, das den Weltuntergang anzeigte, dass eine Tochter es wagte, in solcher Weise vor ihrem Vater zu erscheinen. Aber ein einziger Blick in Kaos verstörtes Gesicht überzeugte ihn davon, dass wirklich so etwas wie der Untergang der Welt bevorstehen müsse. Mit fliegenden Gliedern stürzte Kao vor ihm nieder, und es dauerte eine Zeit bevor sie imstande war, den Mund zu öffnen und zu sprechen.

Nach den ersten Worten, die er vernommen, richtete der Ehrwürdige sich mühsam auf, nahm seine Tochter Kao an die Hand und ging mit ihr hinaus.

Vor der Schwelle des Hauses lag ein Mensch, ein Bündel Lumpen, und rührte sich nicht. Es war der Aussätzige, der ihm seine schwärende Brust gezeigt hatte. Herr Ni erkannte ihn auf den ersten Blick. Er war tot. Zwischen den Lumpen stak mitten in der Brust, ein Messer, und die Klinge leuchtete in den ersten Strahlen der Morgensonne.

„Es ist zu Ende“, sagte Ni müde und ging langsam wieder hinein. Zu gut hatte er die menschenmange bemerkt, die drohend und wie eine Mauer um den Aussätzigen stand dampf murrend, die Hände ausgestreckt nach Ni, vor dessen Schwelle der Armselige gestorben war.

Kaum eine Stunde später waren die Soldaten da. Ni hatte auch das vorausgesehen. Er hatte noch die Kraft, ein paar ernste Worte an seine Tochter Kao zu richten und sie zur Eugend zu ermahnen sowie ihr aufzutragen, seinem Sohn Kielung alles zu erzählen, wie es wirklich gewesen war. Dann ging er, aufrecht und stolz und plötzlich auf alles gefasst, was nun noch kommen konnte, mit den Schergen.

Hinter ihm brach die sarte Kao fassungslos zusammen...

Das also was es, Kielung erfuhr, nach dem er den Weg ins Vaterhaus gefunden.

Es war ihm im Augenblick klar, was getan werden musste. Die erste Pflicht des Sohnes war es, sich für den Vater zu opfern.

Schon im Schick'ng heisst es.

„Der Vater erzeugte mich unter nrseos Beschwerden. Vater und Mutter erzogen mich unter Mühe und Arbeit Wünchte ich ihre tiefe Liebe zu vergelten, der erbabene Himmel reichte nicht hin.“

Der grosse Lehrer menziuz sagt: „Unter den Verbrechen, welche eine der

fuenf Strafen verdienen, ist keine so gross wie die Impietät.“

Als morgen graute befand sich Kielung nachdem er seine westlichen Kleider mit der Craolt seiner Heimat vertauscht hatte auf dem Wege zum Namen.

Nachdem er mehrere Gaels geopfert hatte, wurde er vor den Untersuchungsrichter gelassen. Er versuchte vergebens, diesem den wahren Catbestand der Sache klar zu machen. Der Richter war gewohnt, von seinen Mimenschen das Böseste anzunehmen. Warum sollte er hier anders tun? Vergeblich bot Kielung ihm eine grosse Summe fuer die Ausserhaftlassung des greisen Ni, dem das Gefängnis leicht den Tod bringen konnte. Der Richter lächelte nur schwermuetig und meinte, die Luft der gefängnisse sei fuer Verbrecher gleicherweise ungesund. man könne keine Ausnahme machen, ob der Herr Verbrecher nun Ni oder sonstwie heisse.

Verweiflungsvoll bot sich schliesslich Kielung als Ersatz fuer den Vater an. Man möge diesen freilassen, Kielung selbst werde die Strafe auf sich nehmen wenn man überhaupt eine solche verhängen muesste. Im uebrigen sei der Ehrwürdige an den Ereignissen unehuldig wie der vreis se Mond Niemals habe er einem Menschen Böses zugefuegt, und die Menge sei undankbar, wenn sie vergesse, wie Ni jahrelang der Wohltäter seiner Strasse gewesen.

Der Bettler habe auf Befehl von Fohi Selbstmord veruebt, um dadurch das Haus des Ehrvuerdigen zu schaenden und den Anschein zu ervecken, dass Herr Ni durch seine Hartherzigkeit an seinem Tode schuld sei.

(Fortsetzung Folg.)

Jungmädchen- Theaterverein

Der Theaterverein ueber den wir in unserer vorletzten Nummer unter obiger Bezeichnung berichteten, ist infolge der Feiertage noch nicht definitiv gegründet worden. Der Name Jungmädchen-Theaterverein ist keineswegs der eigentliche Name der Neugruendung, er wurde von uns nebenbei nur angeregt. Der eigentliche Name des neuen Vereins wurde erst in der am Mittwoch stattgefundenen Versammlung gewählt, worueber wir in einer nächsten Nummer berichten werden.

Fraulein Martha Schlünzen hat im «Correio do Povo» vom 26 Mai erklärt, sie habe mit der Vereinsgruendung und auch mit dem bezeichneten Artikel nichts zu tun. Diesem müssen wir beipflichten, Fraulein Martha Schlünzen hat mit der Gruendung des neuen Vereins, ob er nun unter dem Namen Jungmädchen-Theaterverein oder unter einem anderen ex-beliebigen Namen erscheinen wird, weder suggestiv noch aktiv was zu tun. Auch die Betrachtungen in dem fraglichen Artikel ueber die jedenfalls begruesenswerte Initiative der Gruenderinnen, stammen nicht von ihr, sondern von uns, d. h. es war Redaktionsarbeit. Wir koennen deshalb unser Bedauern nicht unterdruecken dass wir ungewollt, dem Fraulein Martha Schlünzen durch jenen in allgemeiner Form gehaltenen Artikel Anlass gaben sich der Muhe zu unterziehen jene unverlangte Erklarung abzugeben: Um allen kuenftigen Missdeutungen ueber den in der Gruendung begriffenen neuen Verein ein fuer allemal zu begegnen, geben wir im folgenden — gueiliges Einverständnis vor aussetzend — die Namen der geistigen Urheberinnen an.

Es sind folgende Damen aus unserer Gesellschaft:

- Frau J. Andersen
- » Joh. Thiedke
- » Ad. Fiedler
- » C. May
- » F. Fischer
- » W. Hertel
- » Art. Carstens
- Witwe A. Piajera

Bemerkt muss werden, dass die Aufnahme keinesfalls abgeschlossen ist, weitere Anmeldungen liegen vor und andere sind zu erwarten. Da der Verein sich die Aufgabe stellt, die Aufuehrungen und Gesang an seinen Festabenden zweisprachlich zu gestalten ist zu erwarten, dass unsere Mitbuerger brasilianischer Zunge der Neugruendung nicht fernbleiben werden. Beide Teile duerkten hierbei profitieren, besonders aber wir, deutscher Zunge, durch das tiefere Eindringen in die Feinheiten und Ausdrucksweise der portugiesischen Sprache.

Gewiss, wir sprechen Portugiesisch auch unsere Kinder, aber zum grossen Teil ein Portugiesisch, voller Nackenschläge unserer laendlichen Cabocler sprache, die mit dem guten Portugiesisch so harmonisiert wie das Pommerische mit dem Hochdeutsch.

Hieraus ersieht man, dass die Gruenderinnen des neuen Vereins, sich ein wirklich beachtenswertes Ziel gesteckt haben:

Die hier neben einander getrennt lebenden Elemente zweier verschiedener Sprachen geistig naeher zu vereinigten.

An die soziale Elite

Die Grösse unseres Vaterlandes gthaen von der Kultur, und intellektuellen Moral seiner Soehne ab. Die Grösse und das Glueck des Einzelnen hängt von der guten oder schlechten väterlichen Schule ab, die er mit den Augen schaute und mit der telligen Genz trank. Die gute Schule ist Moralität, Instruktion, Gerechtigkeit, Hygiene und Sparsamkeit. Sei sparsam kaufe nur das Un erlaessliche im Leben, das Bestein Qualitaet und realem Wert. Folglich; so wie die Zaehne eine gute Pflege benoetigen, brauchen auch, Koerper Kopf und Haare. Reinlichkeit und Pflege. Des halb benutze die „Petrolina Minancora“ das idealste Haarwasser ist mikrobenoetend und staerkt die Kopfhaut. Verhaet den Haar, ausfall, und zerstört die Schuppen verhaetet Fettbildung und Jucken der Hirnschalhaeutchen. Der Gebrauch von einigen Wochen lassen das Haar wieder schwarz stark, gewellt lebhaft und glaenzend werden. Verhaetet Schinbildung und das dauernde Grauerden ohne gefaerbt zu sein. Jeder Flasche „Petrolina Minancora“ ist Gebrauchsweisung bei gegeben aus der man ersehen kann wie dass Haar spiegelnd, trocken oder feucht erhalten werden kann.

Ehaeltlich in der Pharmacia Minancora Joirville; in allen guten Apotheken Drogerien Per fumbhandlungen und Barbiersalons in Jaraguá. 1/2 Dtzd durch die Post 48\$000.

João Bertoli

Am Dienstag der vergangenen Woche verschied nach laengeren Leiden Herr João Bertoli. Die Beerdigung erfolgte auf dem hiesigen katholischen Friedhof unter grossen Trauergefolge. João Bertoli war ein einfacher biederer Charakter, mit einem Wort, ein Mann aus dem Volke, und als solcher allgemein bekannt. Hatte sich in fruheren Zeiten bei den damals noch ueblichen Wahlpropaganden infolge seiner sprachlichen Kenntnissen, italienisch, portugiesisch und deutsch, oft recht erfolgreich betätigt.

Zuletzt war João Bertoli neben seiner haenslichen Beschäftigung als Kolonist auch Angestellter des Herrn Dr. Cezar Pereira, Verwalter des Daminiunum.

Den trauenden Anverwandten druecken wir noch nachtraeglich unser Beileid aus.

WARNUNG

Da bei mir in der Roça fortwaehrend gestohlen wird, warne ich alle mein Land des nachts zu betreten da ich fuer nachteilige Folgen nicht aufkomme.

Theodor Todt

ELIXIR de NOGUEIRA

angewandt mit den grössten Erfolgen gegen Syphilis u. deren schreckliche Folgen. Tausende von ärztlichen Attesten.

Erstes Blutreinigungsmittel

Kirchennachrichten. Jaraguá I.

Trinitatis, 3 Juni, morg. 9 Uhr. Gottesdienst am Tres Rios.

1. s. n. Trin., 10 Juni, morg. 9 Uhr. Nachmittag am Jaraguá Central (Ansprache Herr Dekan Volkert).

Nachmittags 3 Uhr. Kindergottesdienst am Jaragua Central (Herr Dekan Volkert).

Mittwoch, den 13 Juni, morg. 9 Uhr. Gottesdienst am Bananal (Herr Dekan Volkert.)

2. s. n. Tr., 17. Juni, morg. 9 Uhr. Gottesdienst in der Itapocuinhostrasse, Desgleichen 17. Juni, morg. 9 Uhr. Kindergottesdienst am Jaragua Central.

3. S. n. Tr., 24. Juni, morg. 9 Uhr. Gottesdienst am Jaraguá, Central Desgleichen 24. Juni, morg. 9 Uhr. Gottesdienst in der oberen Itapocuinhostrasse in Hause des Herrn Ramthun.

Schlünzen, Pastor

Unglaublich

und doch feststehend ist die Heilkraft des

Balsamo Sta. Helena

bei jeder Art von Geschwueren. Lindert der Schmerz innerhalb 10 Minuten. — Ueberall erhaeltlich.

Kirchweihfest Jaraguá I N. 84

Wir machen bekannt, dass unser Kirchweihfest dieses Jahr am 3 Juni stattfindet.

Fuer belustigung ist reichlich gesorgt es ladet ein.

Die Festkomiston

Carl Scholz

Tierarzt — Veterinario
Jaraguá

steht jederzeit auch nach auswerts zur Verfügung.

Im Hause täglich von 9-12 Vormittag

Dr. Fritz Weiss

Praktischer Arzt
Chirurgie und
Geburtshilfe

Sprechstund.: von 10-12 u. 4-5
Jaraguá.

Zu verkaufen:

- 1 Küchenschrank
- 2 Tische
- 1 Häkselmaschine fast Neu
- 1 Bettstelle

Alfredo Fiedler

2.500 mtr. Bauholz

sind zu vergeben. Naeheres zu erfragen bei **Reinaldo Rau**

Pflüge

R. Sack'sche Pflüge, „U“ 7,
gangbarste Marke, mit Patentschmiervorrichtung.
Vorschneider und Reservechar, zu haben bei
Francisco Fischer

N. B. Besichtigung ohne Kaufzwang gern gestattet. D. O.



VORBEUGEN
messen Sie heute schon wenn Sie eine absolute schnelle
HEILUNG
erwarten.
Das altbewaehrte, sicherste und preiswerte Mittel gegen FIEBER sind und bleiben die
Dr. Reinaldo Machado
PILLEN;
Zur kraeftigung nur DR. HOMMELS HAEMATOGEN. Von ersten Autoritaeten empfohlen

Sementes de hortaliças garantidas offerecem.

Arthur Müller & Cia.